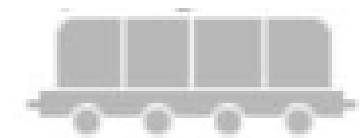
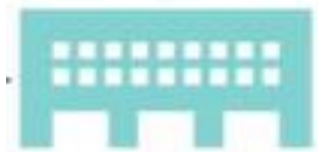
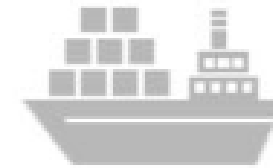
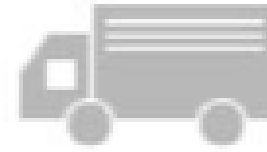
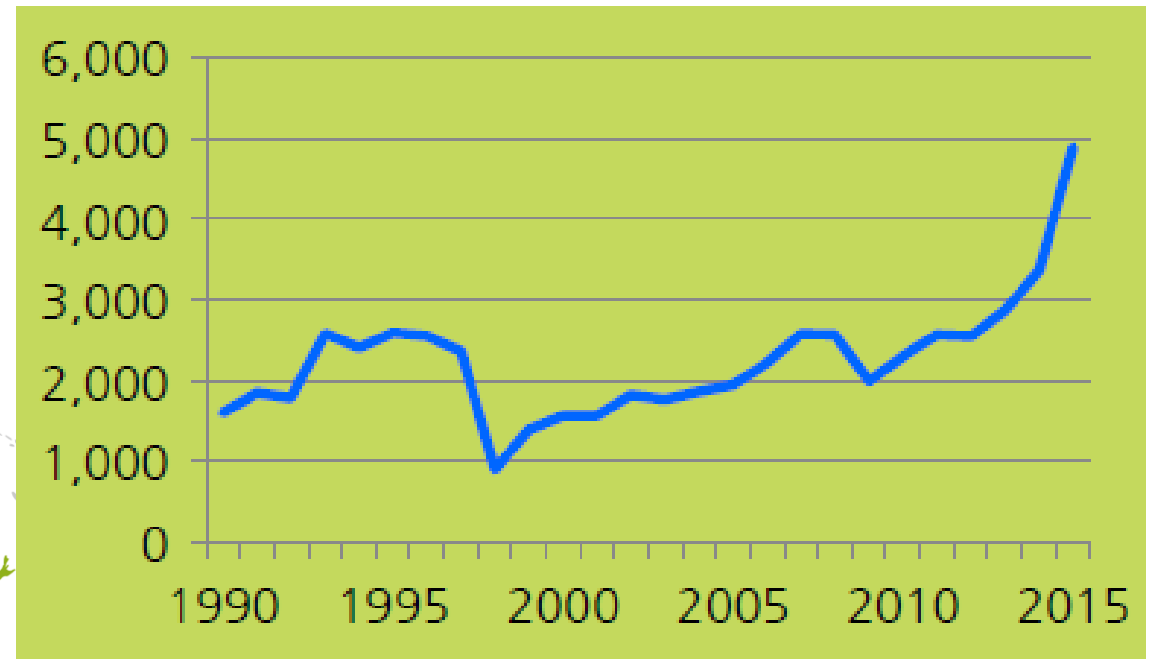
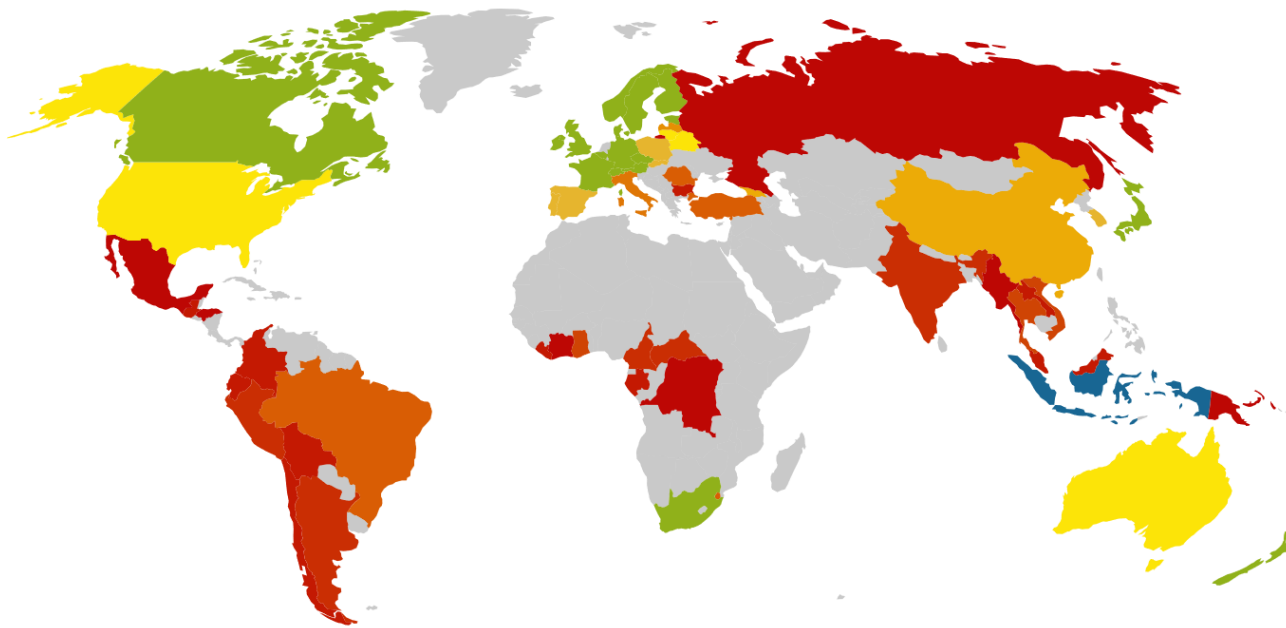


불법목재 교역제한 Illegal Logging and Associated Trade Restriction



추진배경(Introduction)

- 지구온난화, 기후변화 등 **환경문제의 주요 원인으로 무분별한 산림파괴 지목**
Illegal Logging is one of a main cause of Global Warming.
- 국내 목재 수요의 **84%를 수입하여 사용**
Korea Imports 84% of Domestic Wood Demands.



변화사항(Changes effective from 1 October 2018!)

- 판매 또는 영업상 사용을 목적으로 목재 또는 목재제품을 수입하는 경우 산림청장에게 수입신고 의무화

Import declaration duty to forestry Minister when importing timber or timber products

* 시범운영 : 2018.10.1 – 2019.9.30.

* Pilot implementation : 1 Oct 2018 – 30 Sep 2019

- 통관절차 완료 전 신고 관계 서류에 대한 기준 해당여부 확인

Submission of confirmation of declaration to the customs officer to be cleared

* 조건부 적합의 경우 30일 이내에 제출서류 보완

* In case of conditional acceptance, submitting supplementary documents within 30 days from the date of customs clearance

변화사항(Changes effective from 1 October 2018!)

- 수입검사기관 : 한국임업진흥원 및 산림청장이 지정·고시하는 기관
Document inspection from the body designated by the Minister of Forestry
* Korea Forestry Promotion Institute
- 대상 품목 : 원목, 제재목, 방부목재, 난연목재, 집성재, 합판, 목재펠릿
Products : log, sawn timber, preservative treated wood, fire retardant treated wood, laminated timber, plywood, wood pellet

* HS Code : 4401-13, 4403, 4407, 4412



원목



제재목



방부목재



난연목재



집성재



합판



목재펠릿

변화사항(Changes effective from 1 October 2018!)

- 합법벌채되었음이 증명되지 않는 목재 : 판매정지, 반송 또는 폐기 명령
Suspension of sale, return or revocation order without the legal approval of timber products

* 미이행 시 3년 이하의 징역 및 3천만원 이하의 벌금

* imprisonment for less than 3 years or fine of 30,000\$ or less



- 수입자는 제출한 서류 보관 의무 : 5 years

Record keeping duty : 5 years

* 미이행 시 6개월 이하의 영업정지 및 목재생산업 등록 취소

* cancelation of registration of timber production business suspension of business within 6 months

변화사항(Changes effective from 1 October 2018!)

수입신고서(Import declaration)

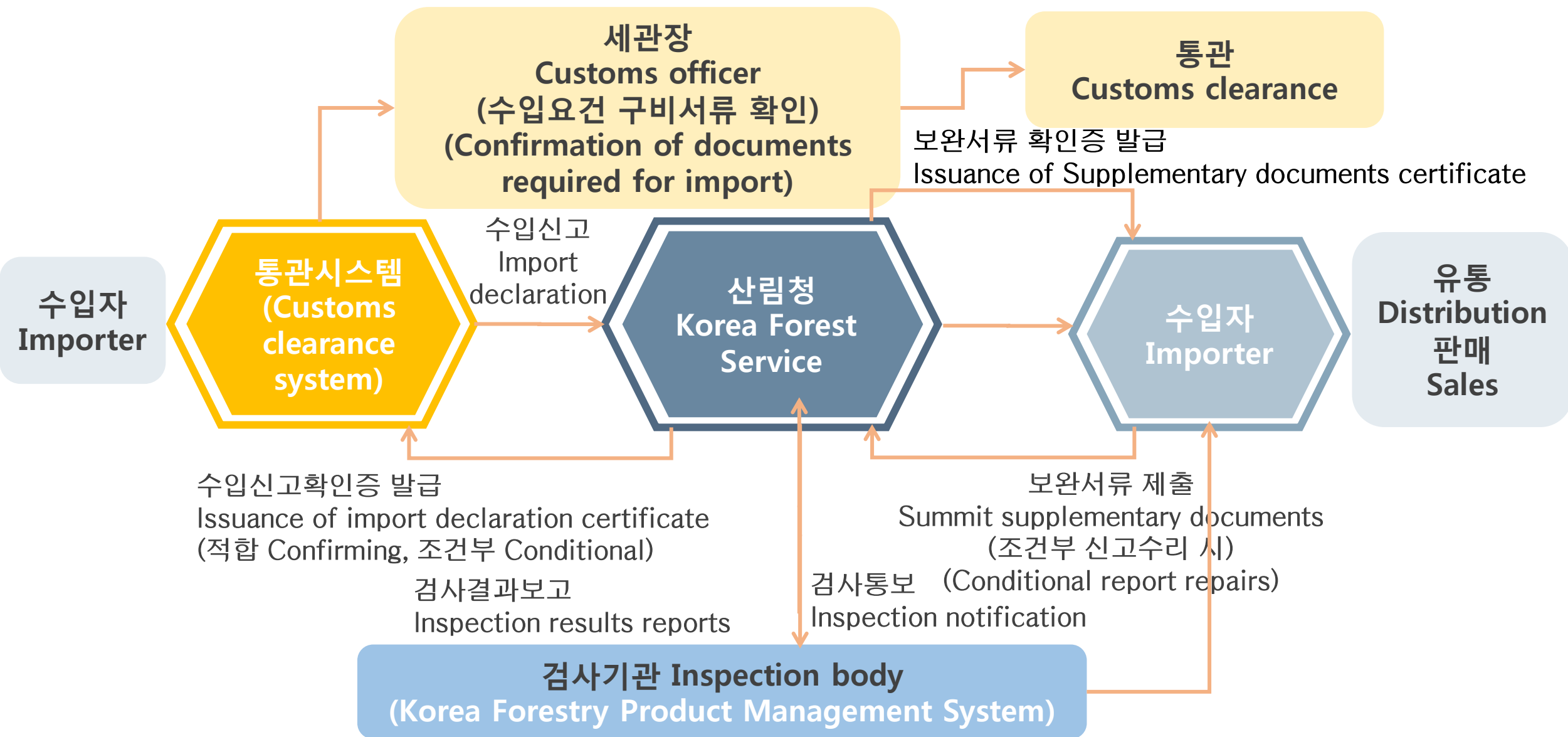
Import declaration form

Registration Number		Reception Date		Processing Time	3 days
Wood import distributor	Company Registration Number		Representative		
	Company name				
	Address		Telephone: (FAX:)		
Import declaration Agency (Only if applicable)	Company Registration Number		Representative		
	Company name				
	Address		Telephone: (FAX:)		
Reporting content	product name		Species (only for wood)		Model - Specification
	Gross weight		Net weight		Total number of packages
	Quantity		unit price		unit price
	ingredient		Item number (HSK number)		
	Country of origin		Exporting country		
	Production company		address		
	Exporting company		address		
	Ship name		Domestic destination		Arrival date Day Month Year
	Storage warehouse (Phone number:)		Cargo control number		Bill of Lading (B / L number)
	I report as above in accordance with Article 19-2 of the Act on the Sustainable Use of Timbers and Article 14-2(1) of the Enforcement Rules of the same Act.				
Declarant					
Day Month Year (Signature or stamp)					
To Minister of the Forest Service					
attachments	1. Relevant documents falling under any of the provisions of Article 19-3, Paragraph 2 of the "Act on the Sustainable Use of Timbers"				
	2. Commercial invoice				

수입검사확인증(Acceptance of declaration)

Certificate of import declaration					
Registration Number		Reception Date		Day Month Year	
Issue number		Issue Date		Day Month Year	
Declarant	Business Registration Number	representative			
	Company name	Address			
product name		Species (Only for wood)			
Total quantity		Gross weight			
Cargo control number		Bill of Lading (B / L number)			
Country of origin		Exporting country			
Production company		Export company			
Item number (HSK number)					
Conditions for issuing import declaration certificate					
Product Contents					
Serial number	Product name	Ingredient	Cargo control number	Quantity	Weight
I confirm that I have filed the report in accordance with Article 19-2 of the Act on the Sustainable Use of Timbers and Article 2-2 of the Enforcement Rules of the same Act.					
Day Month Year					
Minister of the Forest Service				stamp	

수입신고 절차(Import inspection Flow)



수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

1. 원산국의 법령에 따라 발급된 벌채허가서

A permit for felling issued pursuant to statutes of the country of origin

국가 (Country)	문서 (Document)
말레이시아 (Malaysia)	Harvesting License
인도네시아 (Indonesia)	Authorization Permit
중국(China)	Forest Authority Certificate
호주(Australia)	Log Harvesting Permit
베트남(Vietnam)	Harvest License

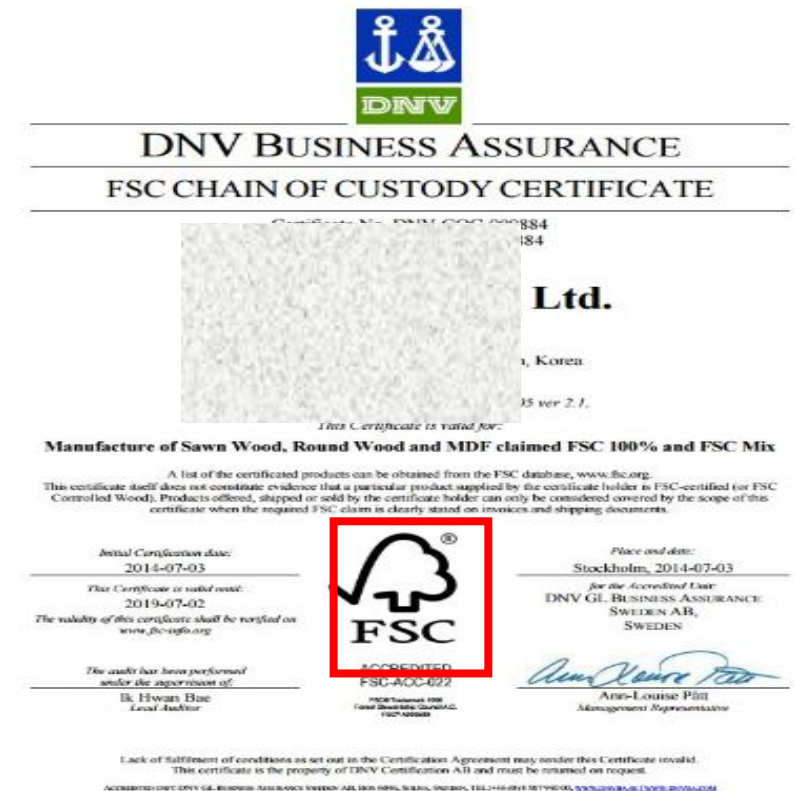


수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

2. 합법벌채된 목재 또는 목재제품을 인증하기 위하여 국제적으로 통용되는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류 : FSC에 의해 발급된 인증서류

A document prescribed and publicly notified by the minister of the Korea Forest Service, which is internationally recognized to certify timber legality

- A Forest Management certificate and a Forest product(CoC, CW) certificate by the Forest Stewardship Council



수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

2. 합법벌채된 목재 또는 목재제품을 인증하기 위하여 국제적으로 통용되는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류 : **PEFC에 의해 발급된 인증서류**

A document prescribed and publicly notified by the minister of the Korea Forest Service, which is internationally recognized to certify timber legality

- A Forest Management certificate and a Forest product certificate by the Programme for Endorsement of Forest Certification



수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

2. 합법벌채된 목재 또는 목재제품을 인증하기 위하여 국제적으로 통용되는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류 : **PEFC와 상호 인정된 인증제도**

A document prescribed and publicly notified by the minister of the Korea Forest Service, which is internationally recognized to certify timber legality

- A certificate according to the certification system which is mutually recognized with PEFC**



수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

2. 합법벌채된 목재 또는 목재제품을 인증하기 위하여 국제적으로 통용되는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류 : 지속가능한 바이오매스 이용을 위한 국제 인증 체계(ISO 17065 인증)에 따라 발급된 것으로서 합법벌채를 확인할 수 있는 서류

A document prescribed and publicly notified by the minister of the Korea Forest Service, which is internationally recognized to certify timber legality

- A document published in accordance with international certification system including a third party certification conforming to the ISO 17065 system**

수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

3. 우리나라와 원산국 양자 협의에 따라 상호 인정하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류 : 수출국의 정부 또는 정부로부터 위임받은 기관에서 운영하는 산림인증제도에 따라 발급된 인증서류

A document prescribed and publicly notified by the minister of the Korea Forest Service, which is mutually recognized in accordance with bilateral consultations between Korea and the Country of origin

* Korean Forest Certification System(KFCC)



수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

4. 그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류
: **FLEGT에 근거한 자발적동반자협약에 따라 발급하는 인증서류**

Any other document prescribed and publicly notified by the Minister of the Korea Forest Service, which verifies that the relevant timber or timber product has been legally felled

- A certificate issued in accordance with management systems of the exporting country established pursuant to the FLEGT based voluntary agreement(VPA) with European Union

* Implementing : 6 countries

* Negotiating : 9 countries

The form is titled "Indonesian LEGAL Wood" and is divided into two main sections: A. Issuing authority and B. Licensee. Section A includes fields for Name, Address, Country of destination and ISO Code, Port of loading, Part of discharge, Value (USD), and Date of Expiry. Section B includes fields for V-Legal license number, Country of export, ISO Code, Licensee Name, Address, STPIK Number, Tax Payer Number, Commercial description of the timber product, HS-Heading, Common and Scientific Names, Country of harvest, ISO Codes, Volume (m3), Net Weight (kg), Number of units, Distinguishing marks, and Signature and stamp of issuing authority. The form is marked "COPY FOR IMPORTER" and "3" in the top left corner.

A. Issuing authority		B. Licensee	
1 Issuing authority Name	Name	2 Licensee Name	STPIK Number
Address	Address	Address	Tax Payer Number
Authority registration number	Country of destination and ISO Code	3 V-Legal license number	4 Date of Expiry
3 Country of export	Port of loading	5 ISO Code	6 Date of Expiry
8 ISO Code	Part of discharge	7 Country of export	8 Date of Expiry
9 Licensee Name	Value (USD)	9 Licensee Name	9 Licensee Name
Address		Address	Address
10 Commercial description of the timber product		10 Commercial description of the timber product	10 Commercial description of the timber product
11 Common and Scientific Names		11 Common and Scientific Names	11 Common and Scientific Names
12 Volume (m3)		12 Volume (m3)	12 Volume (m3)
13 Net Weight (kg)		13 Net Weight (kg)	13 Net Weight (kg)
14 Number of units		14 Number of units	14 Number of units
15 Distinguishing marks		15 Distinguishing marks	15 Distinguishing marks
16 Signature and stamp of issuing authority		16 Signature and stamp of issuing authority	16 Signature and stamp of issuing authority
Name		Name	Name
Place and date		Place and date	Place and date

수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

4. 그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류
: 수출국의 법령에 따라 합법벌채 되었음을 확인할 수 있는 수출허가서

Any other document prescribed and publicly notified by the Minister of the Korea Forest Service, which verifies that the relevant timber or timber product has been legally felled

- **A permit for export which verifies that the relevant timber or timber products have been legally felled**

[illegible]

수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

4. 그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류
: 수출국의 정부 또는 위임기관이 발급한 운송허가 또는 포장명세서 등의 확인서류

Any other document prescribed and publicly notified by the Minister of the Korea Forest Service, which verifies that the relevant timber or timber product has been legally felled

- A document with an official seal(signature)
identifying timber legality from the government
or from an agency delegated by the government
of the exporting country

* a permit for transportation, a packing list etc.

7-NOV-2013 14:48 HARMOOD TIMBER EXPORTER 60B5604408 P.01

K.S. (Revised) (81) TRANSIT

FOREST DEPARTMENT, SARAWAK
REMOVAL PASS No. B 753781/
446
FOR FOREST PRODUCE TAKEN UNDER LICENCE
(issued under rule 22 of the Forest Rules) Excc No. 13879

(This form must be surrendered to the Forest Officer or Customs Officer at the destination specified below.)

This pass is valid for
to remove from Porter K. Baram (Name of licensee)
by MV. Unicorn Logger, Japan (state mode of conveyance) the
forest produce described below, taken under Licence No. 4 HK (state locality), Coupe No. Div.

Description of Forest Produce

Sl. No.	Species	Volume (m³)	Weight (kg)	Value (RM)	Remarks
1	Dipterocarpus	10.00	10000	10000	
2	Shorea	5.00	5000	5000	
3	Albizia	3.00	3000	3000	
4	Acacia	2.00	2000	2000	
5	Artocarpus	1.00	1000	1000	
6	Hopea	1.00	1000	1000	
7	Podocarpus	1.00	1000	1000	
8	Myristicaceae	1.00	1000	1000	
9	Myrsine	1.00	1000	1000	
10	Myrsine	1.00	1000	1000	
11	Myrsine	1.00	1000	1000	
12	Myrsine	1.00	1000	1000	
13	Myrsine	1.00	1000	1000	
14	Myrsine	1.00	1000	1000	
15	Myrsine	1.00	1000	1000	
16	Myrsine	1.00	1000	1000	
17	Myrsine	1.00	1000	1000	
18	Myrsine	1.00	1000	1000	
19	Myrsine	1.00	1000	1000	
20	Myrsine	1.00	1000	1000	
21	Myrsine	1.00	1000	1000	
22	Myrsine	1.00	1000	1000	
23	Myrsine	1.00	1000	1000	
24	Myrsine	1.00	1000	1000	
25	Myrsine	1.00	1000	1000	
26	Myrsine	1.00	1000	1000	
27	Myrsine	1.00	1000	1000	
28	Myrsine	1.00	1000	1000	
29	Myrsine	1.00	1000	1000	
30	Myrsine	1.00	1000	1000	
31	Myrsine	1.00	1000	1000	
32	Myrsine	1.00	1000	1000	
33	Myrsine	1.00	1000	1000	
34	Myrsine	1.00	1000	1000	
35	Myrsine	1.00	1000	1000	
36	Myrsine	1.00	1000	1000	
37	Myrsine	1.00	1000	1000	
38	Myrsine	1.00	1000	1000	
39	Myrsine	1.00	1000	1000	
40	Myrsine	1.00	1000	1000	
41	Myrsine	1.00	1000	1000	
42	Myrsine	1.00	1000	1000	
43	Myrsine	1.00	1000	1000	
44	Myrsine	1.00	1000	1000	
45	Myrsine	1.00	1000	1000	
46	Myrsine	1.00	1000	1000	
47	Myrsine	1.00	1000	1000	
48	Myrsine	1.00	1000	1000	
49	Myrsine	1.00	1000	1000	
50	Myrsine	1.00	1000	1000	
51	Myrsine	1.00	1000	1000	
52	Myrsine	1.00	1000	1000	
53	Myrsine	1.00	1000	1000	
54	Myrsine	1.00	1000	1000	
55	Myrsine	1.00	1000	1000	
56	Myrsine	1.00	1000	1000	
57	Myrsine	1.00	1000	1000	
58	Myrsine	1.00	1000	1000	
59	Myrsine	1.00	1000	1000	
60	Myrsine	1.00	1000	1000	
61	Myrsine	1.00	1000	1000	
62	Myrsine	1.00	1000	1000	
63	Myrsine	1.00	1000	1000	
64	Myrsine	1.00	1000	1000	
65	Myrsine	1.00	1000	1000	
66	Myrsine	1.00	1000	1000	
67	Myrsine	1.00	1000	1000	
68	Myrsine	1.00	1000	1000	
69	Myrsine	1.00	1000	1000	
70	Myrsine	1.00	1000	1000	
71	Myrsine	1.00	1000	1000	
72	Myrsine	1.00	1000	1000	
73	Myrsine	1.00	1000	1000	
74	Myrsine	1.00	1000	1000	
75	Myrsine	1.00	1000	1000	
76	Myrsine	1.00	1000	1000	
77	Myrsine	1.00	1000	1000	
78	Myrsine	1.00	1000	1000	
79	Myrsine	1.00	1000	1000	
80	Myrsine	1.00	1000	1000	
81	Myrsine	1.00	1000	1000	
82	Myrsine	1.00	1000	1000	
83	Myrsine	1.00	1000	1000	
84	Myrsine	1.00	1000	1000	
85	Myrsine	1.00	1000	1000	
86	Myrsine	1.00	1000	1000	
87	Myrsine	1.00	1000	1000	
88	Myrsine	1.00	1000	1000	
89	Myrsine	1.00	1000	1000	
90	Myrsine	1.00	1000	1000	
91	Myrsine	1.00	1000	1000	
92	Myrsine	1.00	1000	1000	
93	Myrsine	1.00	1000	1000	
94	Myrsine	1.00	1000	1000	
95	Myrsine	1.00	1000	1000	
96	Myrsine	1.00	1000	1000	
97	Myrsine	1.00	1000	1000	
98	Myrsine	1.00	1000	1000	
99	Myrsine	1.00	1000	1000	
100	Myrsine	1.00	1000	1000	

Grand Total: 337 pcs = 1353.7870 m³

1. Lots Ref. No. MR/RP/2013/11 251007
Security No. 2013 111 64466W 601462

SARAWAK FORESTRY CORPORATION

Date of issue: 25.11.2012 @ 1305 HRS
Date of expiry: 29.11.2013 RM

(NOTE: Logs must be accompanied by a detailed specification.)

Section Policy Officer

수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

4. 그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류
: 불법목재 교역제한 시행국가(미국, EU, 호주, 인도네시아, 일본)의 수출업자 작성서류
(별지 제1호 서식)

Any other document prescribed and publicly notified by the Minister of the Korea Forest Service, which verifies that the relevant timber or timber product has been legally felled

- A document written by an exporter in accordance with the attached Form 1 in case of the exporting country that has laws and systems for restriction on illegal logging and associated trade
- * USA, EU, Australia, Indonesia, Japan

■ Detailed Standards of Determining the Legality of Imported Timber (Attached Form No.1)

Confirmation of Timber Legality

■ Contractor:

Item	Unit	Quantity	Species	Country of Origin
Ex) Plywood	m ²	50	Radiata Pine (%)	New Zealand
			Eucalyptus (%)	Indonesia
			Poplar (%)	China

The above statement verifies the contract between *Month, Date, Year* and *Month, Date, Year*.

The items mentioned above are the products made by legally felled timber. And we agree to cooperate with the government of the Republic of Korea when it requests a local investigation for the legality of timber if needed.

Date:

Address:

Company Name:

Name:
(Representative)

Contact Number:

수입목재의 합법성 판단 세부기준(Criteria for judging timber legality)

4. 그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류
: 기타 우리나라와 수출국 간 양자 협의에 따라 목재의 지속가능성과 합법성을
입증할 수 있는 서류

Any other document prescribed and publicly notified by the Minister of the Korea Forest Service, which verifies that the relevant timber or timber product has been legally felled

- Any other document that enables to verify the timber legality and forestry sustainability of timber**

감사합니다.
Thank you.

